

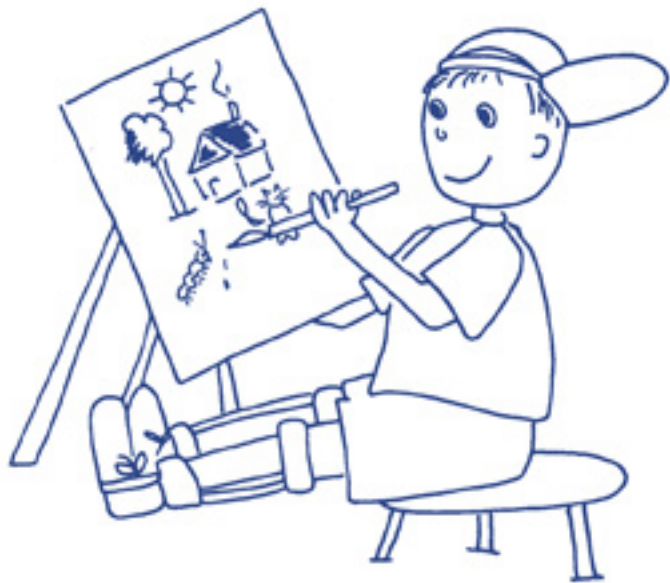
Hi! my name is Travis.
¡Hola! Mi nombre es Travis.



I got lots of neat stuff!

¡Yo tengo muchas cosas bonitas!





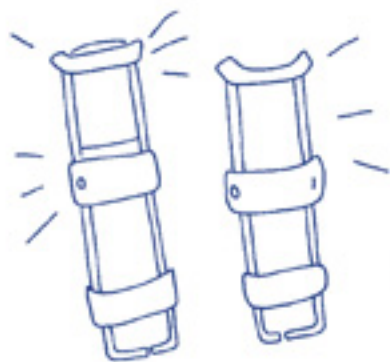
One day I got muscular dystrophy,
and that's OK, too. Because I got more
neat stuff that I will show to you.

Un día me dio distrofia muscular, y eso también
está bien. Porque tengo más cosas bonitas que te
voy a enseñar.



My muscular dystrophy
means my legs don't work
too well. And sometimes
I even want to yell!

Mi distrofia muscular
significa que mis piernas
no trabajan muy bien.
¡Y algunas veces hasta
quiero gritar!



I got these really neat braces to wear on my legs.

Tengo estos aparatos ortopédicos muy bonitos para ponérmelos en mis piernas.

I got this new wheelchair to ride instead.

Tengo esta silla de ruedas nueva para poder a ir de un lado al otro.



When it's time to go to the mall or to the zoo, I know just what to do.

Cuando voy al centro comercial o al zoológico, yo se lo que tengo que hacer.

I get into my chair and go for a ride.
Whee! It's like flying through the sky.

Me subo en mi silla
de ruedas y salgo
a pasear. ¡Guau!
Se siente como si
estuviera volando
por el cielo.



My muscular dystrophy and me are OK –
we just learn to do it day by day.

Mi distrofia muscular y
yo estamos muy bien –
solamente tenemos
que aprender ha
hacerlo día por día.



*This book was written by
Kathy L. Gordon and is
dedicated to her son, Travis
Edward Gordon, who taught
her unconditional love and
understanding.*

*Este libro fue escrito
por Kathy L. Gordon y es
dedicado a su hijo, Travis
Edward Gordon, quien le
enseñó amor incondicional
y comprensión.*